|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | タイ語 |
| 60 | 母子寡婦福祉資金貸付について | การให้กู้ยืมเงินสวัสดิการแก่มารดา บุตร และหญิงหม้าย |
| 母子家庭の母や父母のいない未成年者(20歳未満)は、住宅の補修・移転、医療介護、修学などの分野でお金が必要となった際に、無利子または低利で資金の貸付を受けることができます。○貸付対象者 （１）母子家庭の母（配偶者のいない女子で20歳未満の児童を扶養している人）（２） 寡婦（かつて母子家庭の母だった人）（３） 父母のいない児童（２０歳未満の人）（４）母子家庭の母が扶養する児童（５）配偶者のいない女子が扶養する２０歳以上の子（６）４０歳以上の配偶者のいない女子で児童を扶養していない人貸付金の用途や貸付限度額、返済期間、利子などは市区町村によって違いますので、まず周りにいる市区町村職員もしくは避難所の責任者に相談してみてください。 | ผู้ที่เป็นมารดาในครอบครัวเลี้ยงเดี่ยวและผู้ที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ(อายุไม่ถึง 20 ปีบริบูรณ์) ที่ไม่มีบิดามารดาแล้ว หากจำเป็นต้องใช้เงินเพื่อซ่อมแซมบ้าน ย้ายบ้าน เพื่อการรักษาพยาบาล หรือเพื่อการศึกษาเล่าเรียน สามารถยื่นขอทำเรื่องกู้ยืมเงินโดยไม่เสียดอกเบี้ยหรือเสียดอกเบี้ยในอัตราต่ำได้ ○ผู้ที่มีสิทธิ์ในการกู้ยืมเงิน(1) มารดาในครอบครัวเลี้ยงเดี่ยว (หมายถึงสตรีที่ไม่มีคู่สมรสและดูแลเด็กที่อายุไม่ถึง 20 ปีบริบูรณ์)(2) หญิงหม้าย (ผู้ที่เคยเป็นมารดาในครอบครัวเลี้ยงเดี่ยว)(3) ผู้เยาว์ที่ไม่มีบิดาและมารดา (ผู้ที่อายุไม่ถึง 20 ปีบริบูรณ์)(4) ผู้เยาว์ที่อยู่ในความดูแลของมารดาในครอบครัวเลี้ยงเดี่ยว(5) ผู้ที่อายุ 20 ปีขึ้นไปซึ่งอยู่ในความดูแลของสตรีที่ไม่มีคู่สมรส(6) สตรีอายุ 40 ปีขึ้นไปที่ไม่มีคู่สมรสและไม่มีบุตรในความดูแลจำนวนเงินให้กู้ยืม เงื่อนไขการนำไปใช้ ระยะเวลาในการผ่อนชำระและดอกเบี้ยจะขึ้นอยู่กับเขตการปกครองส่วนท้องถิ่นแต่ละเขต ขอให้ปรึกษาเจ้าพนักงานเขตหรือปรึกษาผู้รับผิดชอบภายในศูนย์อพยพ  |